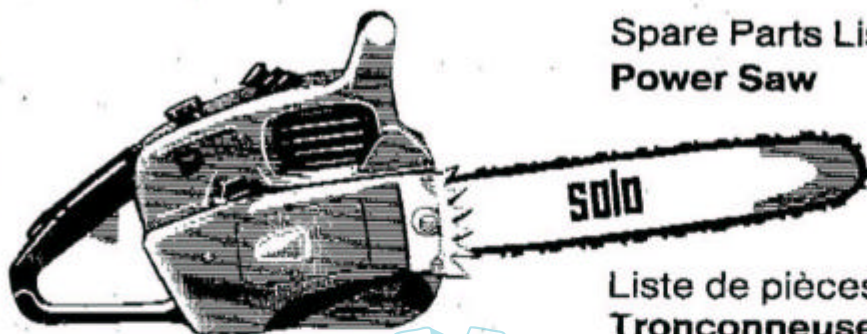


Ersatzteilliste
Motorsäge

615 VA¹

Spare Parts List
Power Saw



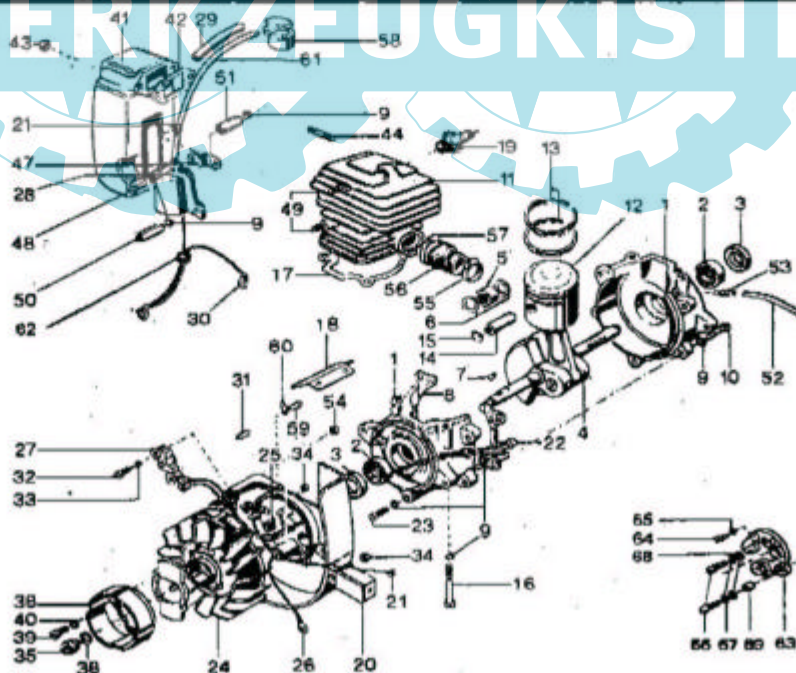
Liste de pièces de rechange
Tronçonneuse

Lista de piezas de recambio
Motosierra

gültig ab Maschine Nr.
effective from chain saw No.
valable à partir de tronçonneuse No.
válido desde motosierra Nr.

9186

Motor - Engine - Moteur - Motor



Order Nr.
o. de Cde.
of.-Nr.

Chain Guard/Oil Pump

Cubierta de la espada/Deposito de aceite

3 13 188
3 10 156
3 34 153
3 10 187
3 34 100
3 00 150

Pumpendeckel
Zylinderschraube M 3 x 8
Zahnscheibe A 3,2
Zylinderschraube M 5 x 50
Schnuricherung 5
ZR Mitnehmer für Kettenrad

Pump Cover
F. H. Screw
Washer
Sprocket
Chain
Clip
Activator for Sprocket

Couvercle de pompe
Vis T. C. M 3 x 8
Rondelle
Pignon
Arrêtage
Entraîneur pour pignon

Tapa de la bomba
Tornillo cilíndrico M 3 x 8
Disco dentado A 3,2
Tornillo cilíndrico
Arandela estrada
Disco de arrastre para rueda de la

www.ersatzteil-service.de

St.-Nr.
i. Nr.
de Cde.

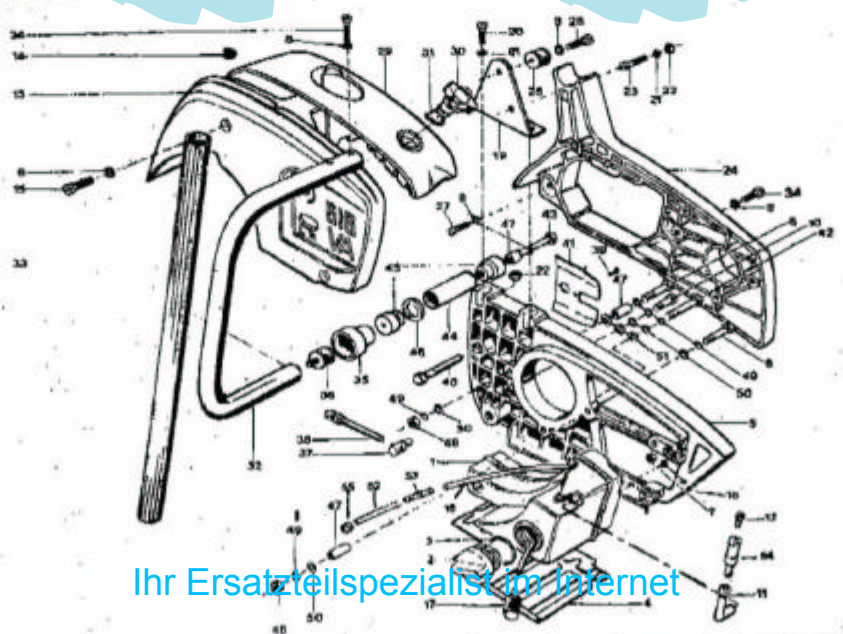
St.-Nr. i. Nr. de Cde.	Bezeichnung	Description		
23 00 326	Vergaser komplett	Carburetor compl.	Carbureteur compl.	Carburador compl.
05 10 381	Verachluskappe klein	Weich Plug (small)	Pastille (petite)	Tapa rosca de cierre
05 10 354	Sieb	Screen	Tamis	Tamiz
05 10 360	Sicherungsring	Screen Ret. Ring	Circloipa	Arandela de seguridad
05 10 432	Verachluskappe groß	Weich Plug (large)	Pastille (grande)	Tapa rosca de cierre
05 10 435	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
05 10 434	Membran	Diaphragm	Membrane	Membrana
05 10 453	Steuermembrandeckel	Diaphragm Cover	Couvercle de membrane de commande	Tapa de la membrana de mando
05 10 237	Schraube mit Sicherung	Ret. Screw & Lockwasher	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
05 10 438	Flanschdichtung	Flange Gasket	Joint	Junta para bridas
05 10 437	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
05 10 438	Membran	Diaphragm	Membrane	Membrana
05 10 439	Pumpenmembrandeckel	Pump Cover	Couvercle de membrane de pompe	Tapa de la membrana de bomba
05 10 440	Schraube mit Federling	Ret. Screw & Lockwasher	Vis avec rondelle	Tornillo con anillo elástico
05 10 441	Teillastschraube	Idle Mixture Screw	Vis de réglage charge partielle	Tornillo ajustador de carga parcial
05 10 295	Teillastfeder	Spring	Ressort charge partielle	Ressorte de retención de carga parcial
05 10 442	Steuerhebel	Inlet Control Lever	Levier de commande	Palanca de mando
05 10 443	Steuerhebelachse	Inlet Pinion Pin	Goupille de levier de commande	Arbol de la palanca de mando
05 10 386	Senkschraube für Steuerhebel	Pinion Pin Ret. Screw	Vis de fixation pour levier de cde.	Tornillo avellanado de la palanca de mando
05 10 387	Steuernadel	Inlet Needle	Pointeau	Aguja de mando
05 10 388	Einlasssieb	Inlet Screen	Tamis	Tamiz interpuesto
05 10 447	Steuerhebelfeder	Inlet Tension Spring	Ressort de levier de commande	Ressorte de la palanca de mando
05 10 448	Volllastschraube	Main Load Screw	Vis de réglage plein charge	Tornillo ajustador de plena carga
05 10 235	Volllastfeder	Main Load Screw Spring	Ressort pleine charge	Ressorte de retención de plena carga
05 10 449	Drosselwelle	Throttle Shaft & Lever	Arbre d'étranglement	Eje de mariposa
05 10 391	Drosselwellen-Halteblech	Throttle Shaft Clip	Tôle pour arbre d'étranglement	Chapa soporte del eje de mariposa
05 10 443	Schraube mit Sicherung	Ret. Screw	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
05 10 450	Drosselwellen-Rückdrehfeder	Throttle Shaft Return Spring	Ressort	Ressorte retroceso del eje de mariposa
05 10 451	Drosselklappe	Throttle Shutter	Clapet	Compuerta del eje de mariposa
05 10 232	Schraube mit Sicherung	Throttle Shutter Screw	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
05 10 452	Reparatursatz	Repair Kit	Pochette premier secours	Juego de repuestos

* im Reparatursatz enthalten
* indicates contents of Repair Kit

* inclus dans la pochette premier secours
* incluido en el juego de repuestos

Wertplatte/Tank/Bügel
Mounting Plate/Tank/Handle Bar

Carter chaîne/Réservoir/Etrier
Soporte de la espada/Depósito/Asa



Ihr Ersatzteilspezialist im Internet

Best.-Nr.
Ref.-Nr.
No. de Cde.
Ref.-Nr.

11 00 282 ZB Startergehäuse
10 89 213 Firmenschild „SOLO 615“
10 73 214 Rückzugfeder
10 45 253 Rückzugfederblech
10 31 299 Scheibe
8 00 155 ZB Seilrolle
10 63 135 Startersell 4 φ 850 lg.
10 12 384 Seilauflage unten
10 74 350 Klinke
10 42 102 Druckscheibe
10 73 117 Flachfeder
10 73 158 Federstecker
10 83 102 Startergriff
10 45 101 Seilhülse
10 43 655 Deckel
10 10 168 Zylinderschraube M 4 x 16
10 34 126 Federscheibe B 4
10 10 175 Zylinderschraube M 5 x 10
10 34 103 Federscheibe B 8

Starter Housing
Sticker „SOLO 615“
Rewind Spring
Spring Case
Washer
Starter Pulley Assy.
Starter Rope
Rope Anchor
Pawl
Washer
Spring
Spring Plug
Starter Grip
Rope Guide
Cover
F. H. Screw
Spring Washer
F. H. Screw
Spring Washer

Carter lanceur cpl.
Autocollant „SOLO 615“
Bassin de ressort
Plaque de glissement
Rondelle
Poulie lanceur cpl.
Câble de lanceur
Guidage câble
Cliquet
Rondelle
Ressort plat
Fiche à ressort
Poignée de lanceur
Guidage de câble
Couverte
Vis T. C. M 4 x 16
Rondelle élastique B 4
Vis T. C. 5 x 10
Rondelle élastique B 5

Caja de arranque, mont.
Muelle de retroceso
Alojamiento del muelle
Disco
Tambor de la cuerda mont.
Cuerda de arranque
Toma de la cuerda
Trinquete
Disco de presión
Resorte plano
Clavija elástica
Empuñadura de arranque
Guarda de la cuerda
Tapa
Tornillo cilíndrico M 4 x 16
Arandela elástica B 4
Tornillo cilíndrico 5 x 10
Arandela elástica B 5

Kupplung – Clutch – Embrayage – Embrague

00 31 284 Kupplungsscheibe
35 00 223 ZB Fliehkraftkupplung
30 12 481 Kupplungsnahe
35 00 225 ZB Fliehgewicht
00 71 169 Kupplungsfeder
00 31 285 Zwischenscheibe
00 62 182 Nadelkäfig 10 x 13 x 10
10 61 230 Filzring
35 00 228 ZB Kupplungsglocke 7 Zähne
o.325" oder o.315"
35 00 222 ZB Kupplungsglocke 8 Zähne
o.325" oder o.315"
00 31 286 Anlaufscheibe
00 55 104 Sicherungsscheibe B

Clutch Disc
Clutch Assembly
Clutch Hub
Clutch Shoe
Clutch Spring
Washer
Needle Bearing
Felt Ring
Clutch Drum 7-Tooth
Clutch Drum 8-Tooth
Washer
Circlip

Disque d'embrayage
Embrayage centrifuge cpl.
Moyeu d'embrayage
Masselette
Ressort d'embrayage
Disque d'embrayage
Roulement à aiguilles
Bague feutre
Cloche d'embrayage 7 dents
Cloche d'embrayage 8 dents
Rondelle d'entraînement
Arrêtage B

Disco de embrague
Embrague centrífugo
Cubo de embrague
Peso centrífugo
Resorte de embrague
Arandela intermedia
Jaula del cojinete de agujas
Junta de fieltro
Campana del embrague 7 dientes
Campana del embrague 8 dientes
Disco de arranque
Arandela circlip

21

WÖLFNITZER

Werkzeuge – Tools – Outils – Herramientas

Best.-Nr.
Ref.-Nr.
No. de Cde.

00 80 328 Werkzeugtasche
00 80 329 Zahnlehre 3/8" + o.315" (o.85 mm)
00 80 287 Rundfelle 4,8 (3/16") für
für Kette o.315"
00 80 108 Feilenheft
00 80 107 Kerzenbürste
00 80 443 Schraubenzieher
69 00 165 ZB Kombischlüssel

Tool bag
Depth Gauge Jointer
Round File
File handle
Wire Brush
Screw Driver
Combination Wrench

Boîte à outils
Jauge
Lime ronde
Tronchet de lime
Brosse en laiton
Tournevis
Clé combi

Boîte de herramientas
Calibre
Lima
Mango de lima
Capillo de latón
Destornillador
Llave combi

Sägeeinrichtung (ohne Abb.)
Bar & Chain (not shown)

Guide et chaîne (non reproduite)
Espada y cadena (no siguran en el dibujo)

69 00 171 Sägeschwert 35 cm
69 00 179 Sägeschwert 40 cm
69 00 192 ZB Hobelzahnkette .325"
57 Glieder
69 00 193 ZB Hobelzahnkette .325"
67 Glieder
05 40 170 Verbindungsglied mit Niet
05 40 171 Antriebsglied
05 40 172 Verbindungsglied
05 40 173 Linksschneider
05 40 174 Rechtsschneider
05 40 175 Niet

Bar 14"
Bar 16"
Chain .325"
57 links
Chain .325"
67 links
Tie Strap with rivet
Drive Link
Tie Strap
Left cutter
Right cutter
Rivet

Guide 35 cm
Guide 40 cm
Chaîne .325"
57 maillons
Chaîne .325"
67 maillons
Attache avec rivet
Maillon guide
Attache
Couteau gauche
Couteau droit
Rivet

Espada 35 cm
Espada 40 cm
Cadena .325"
57 eslabones
Cadena .325"
67 eslabones
Eslabón de conexión
Eslabón de inducido
Cortador izquierda
Cortador derecha
Remacha